

509213 - 36 PL

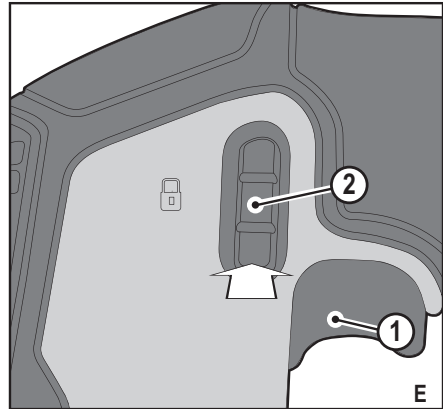
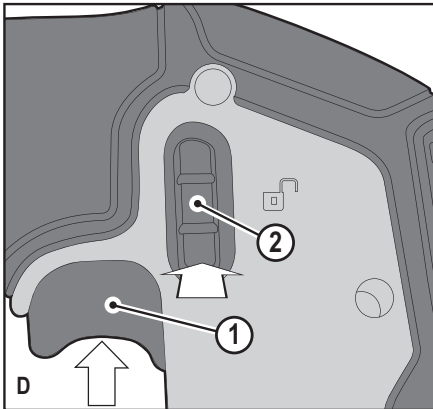
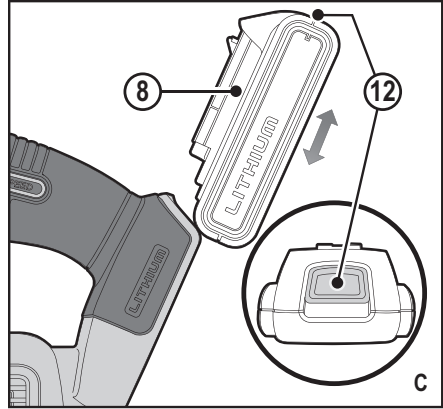
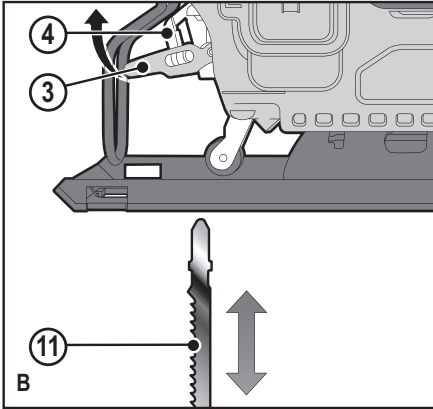
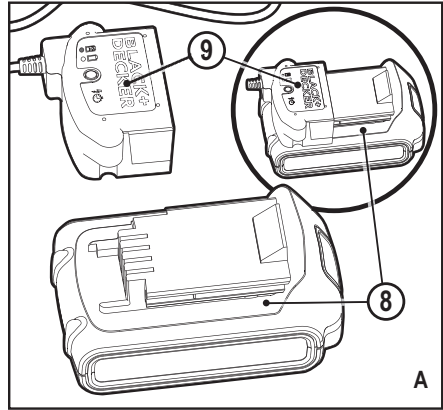
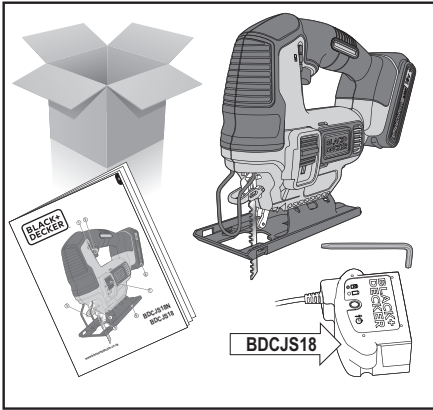
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

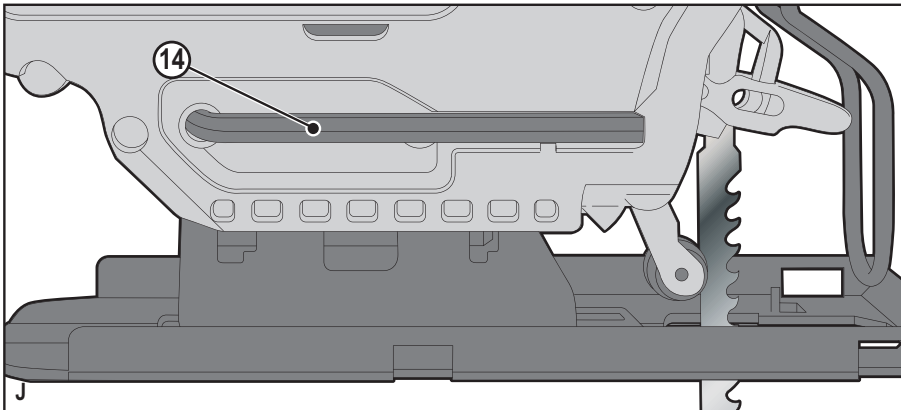
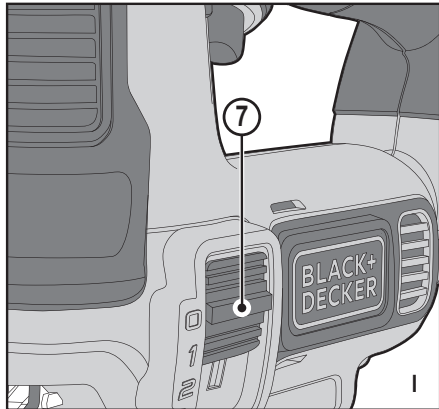
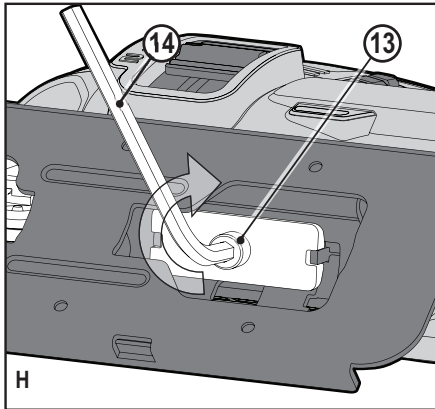
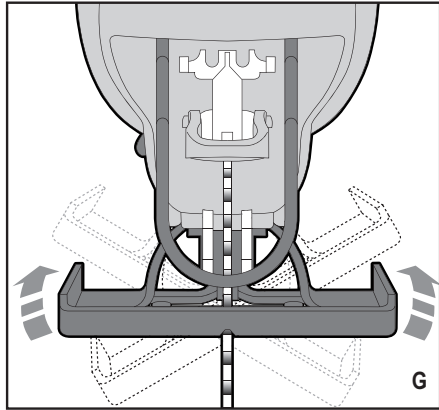
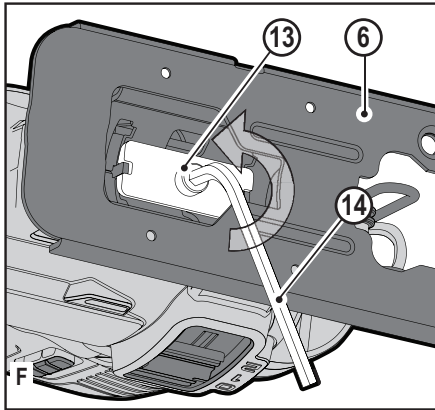
www.blackanddecker.eu

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL BDCJS18N

BDCJS18





Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wyrzynarka BLACK + DECKER nr kat. BDCJS18N i BDCJS18 jest przeznaczona do cięcia drewna, tworzyw sztucznych i arkuszy z metalu. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać.

Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- a. Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj. Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami.** Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f. W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym. Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
 - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podszewie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
 - c. **Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
 - d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
 - e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwi zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
 - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
- #### 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi
- a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakością i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
 - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- d. Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
 - e. Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
 - f. Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze. Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
 - g. Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
5. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi akumulatorowych
- a. Akumulatory ładuj tylko w ładowarkach przewidzianych do tego celu przez producenta. Włożenie do ładowarki innego rodzaju akumulatora, niż przewidziany przez producenta, grozi pożarem.
 - b. Stosuj tylko akumulatory przeznaczone do danego rodzaju urządzeń. Używanie innych akumulatorów stwarza ryzyko doznania urazu ciała i pożaru.
 - c. Wyjęte akumulatory trzymaj z dala od metalowych przedmiotów, jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe lub śruby, które mogą spowodować zwarcie biegunów. Zwarcie zacisków akumulatora grozi oparzeniem lub pożarem.
 - d. Z powodu niewłaściwego zastosowania z akumulatora może wyciekać elektrolit. Nie dotykaj go. W razie niezamierzonego kontaktu natychmiast splucz wodą zanieczyszczone miejsce. Gdyby elektrolit przysnął w oczy, niezwłocznie zgłoś się do lekarza. Wyciekły elektrolit może spowodować podrażnienie lub oparzenia skóry.
6. Serwis
- a. Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy wyrzynarek i pił szablowych.

- ♦ Trzymaj piłę za izolowane rękojeści, gdy istnieje niebezpieczeństwo przecięcia niewidocznego

kabla sieciowego lub własnego przewodu przyłączeniowego. Napięcie z przewodu może zostać podane na gołe metalowe elementy piły, co grozi porażeniem użytkownika prądem elektrycznym.

- ♦ **Zamocuj przedmiot obrabiany ściskami stolarskimi lub podobnymi środkami na stabilnej powierzchni.** Nie przytrzymuj przedmiotu rękami i nie dociskaj go ciałem, gdyż w ten sposób łatwo możesz stracić kontrolę nad narzędziem.
- ♦ **Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia** i nie sięgaj pod przedmiot obrabiany. Nie zbliżaj palców do poruszającego się brzeszczotu i jego uchwytu. Nigdy nie próbuj stabilizowania piły, chwytając za jej stopę.
- ♦ **Używaj ostrych brzeszczotów.** Stępione lub uszkodzone brzeszczoty pod naciskiem mogą pęknąć lub się zakleszczyć. Zawsze zakładaj brzeszczot odpowiedni do rodzaju ciętego materiału.
- ♦ **Przy piłowaniu rur lub przewodów najpierw sprawdź, czy nie ma w nich wody, kabli elektrycznych itp.**
- ♦ **Bezpośrednio po użyciu nie dotykaj przedmiotu obrabianego ani brzeszczotu,** gdyż mogą być bardzo gorące.
- ♦ **Przy piłowaniu ścian, podłóg lub sufitów miej świadomość grożącego niebezpieczeństwa i dokładnie poinformuj się, jak przebiegają ukryte w nich przewody lub rury.**
- ♦ **Po wyłączeniu wyłącznika brzeszczot jeszcze jakiś czas się porusza.** Przed odłożeniem piły zawsze najpierw ją wyłączaj i odczekuj, aż brzeszczot całkowicie się zatrzyma.

Ostrzeżenie! Kontakt z pyłami lub wdychanie pyłów powstających w czasie piłowania zagraża zdrowiu użytkownika i ewentualnie innych przebywających w pobliżu osób. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj maskę ochronną, a także pomyśl o zabezpieczeniu innych osób, które znalazły się w miejscu pracy.

- ♦ W instrukcji tej opisano zgodnie z przeznaczeniem zastosowanie narzędzia.
- ♦ Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem grozi doznaniem urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.

Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z elektronarzędzia występują dodatkowe zagrożenia być może nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia. Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- ♦ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- ♦ Skaleczenia, jakich można doznać przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ♦ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ♦ Pogorszenie słuchu.
- ♦ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i MDF).

Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Ostrzeżenie! Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktoqramy:



Ostrzeżenie: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy akumulatorów i ładowarek

Akumulatory

- ♦ W żadnym wypadku nie otwieraj akumulatora.
- ♦ Nie wystawiaj akumulatora na działanie wilgoci.
- ♦ Nie składuj akumulatora w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40 °C.
- ♦ Akumulator ładuj w temperaturze otoczenia między 10 °C i 40 °C.
- ♦ Akumulator ładuj tylko za pomocą dostarczonej ładowarki.
- ♦ Przy utylizacji akumulatorów przestrzegaj wskazówek zamieszczonych w punkcie „Ochrona środowiska”.



Nigdy nie ładuj uszkodzonych akumulatorów.

Ładowarki

- ♦ Ładowarki BLACK+DECKER używaj tylko do ładowania akumulatorów dostarczonych wraz

z wkrętarką. Inne akumulatory mogą pęknąć, co grozi wyrządzeniem szkód rzeczowych i osobowych.

- ♦ Nigdy nie próbuj ładować baterii.
- ♦ Natychmiast wymieniaj uszkodzone kable.
- ♦ Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci.
- ♦ Nie otwieraj ładowarki.
- ♦ Nie dokonuj żadnych przeróbek w ładowarce.



Ładowarka nie jest dopuszczona do pracy na wolnym powietrzu!



Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Elementy wyrzynarki

Poniższe symbole z kodem daty są pokazane na urządzeniu:

1. Włącznik z regulatorem prędkości obrotowej
2. Przycisk blokujący
3. Dźwignia blokady brzeszczotu
4. Zacisk do brzeszczotu
5. Rolka podtrzymująca brzeszczot
6. Stopa
7. Przycisk funkcji cięcia

Rys. A (tylko BDCJS18)

Urządzenie zawiera niektóre lub wszystkie z wymienionych niżej elementów:

8. Akumulator
9. Ładowarka

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy pilarka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

Zakładanie i zdejmowanie brzeszczotu

(rys. B)

- ♦ Trzymaj brzeszczot (11) zębami do przodu.
- ♦ Podnieś dźwignię blokady brzeszczotu (3) do góry.
- ♦ Włóż trzonek brzeszczotu w jego uchwyt (4) aż do oporu.
- ♦ Zwolnij dźwignię.
- ♦ Aby wyjąć brzeszczot (11) podnieś dźwignię blokady brzeszczotu (3) i wyciągnij brzeszczot.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora

(rys. C)

- ♦ By włożyć akumulator (8), ustaw go odpowiednio względem kieszeni w urządzeniu. Wsuń akumulator w kieszeń i wciśnij aż do zatrzaśnięcia.
- ♦ By wyjąć akumulator naciśnij guzik zwalnający (12) i jednocześnie wyciągnij akumulator z kieszeni.

Zastosowanie

Ostrzeżenie! Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania pilarki.

Ostrzeżenie! Nigdy nie używaj elektronarzędzia, gdy stopa jest obluźwana lub odłączona.

Ładowanie akumulatora (rys. A)

Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem pilarki i gdy jej moc zaczyna wyczuwalnie spadać. Podczas ładowania akumulator może się nagrzewać, ale jest to normalne zjawisko, które nie świadczy o usterce.

Ostrzeżenie! Nie ładuj akumulatora, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10 °C lub wyższa niż 40 °C. Zalecana temperatura ładowania wynosi ok. 24 °C.

Wskazówka: Ładowarka nie ładuje akumulatora, gdy jego temperatura jest niższa niż ok. 10 °C lub wyższa niż 40 °C.

Pozostaw akumulator w ładowarce. Ładowarka zacznie go ładować, gdy tylko temperatura osiągnie prawidłową wartość.

- ♦ Włóż akumulator (8) do ładowarki (9). Akumulator można włożyć tylko w jednej pozycji. Niczego nie rób na siłę. Upewnij się, czy akumulator jest całkowicie wsunięty do ładowarki.
- ♦ Przyłącz ładowarkę do sieci. Miga wskaźnik ładowania. Gdy wskaźnik ten zapali się na stałe, to znaczy że akumulator został całkowicie naładowany.
- ♦ Można go pozostawić w ładowarce na dowolnie długo.
- ♦ Rozładowany akumulator naładuj w ciągu tygodnia. Przedłużenie tego okresu powoduje drastyczny spadek trwałości użytkowej akumulatora.

Pozostawianie akumulatora w ładowarce

Akumulator można pozostawić w ładowarce na dowolnie długo przy świecącej się diodzie. Ładowarka utrzymuje pełny ładunek akumulatora.

Wskazania ładowarki

Jeśli ładowarka wykryje, że akumulator jest uszkodzony lub słaby, wyświetlacz ładowania miga na czerwono w trybie przyspieszonym.

Należy podjąć następujące działania:

- ♦ Włożyć ponownie akumulator (8)
- ♦ Jeśli wyświetlacz ładowania miga ponownie na czerwono w trybie przyspieszonym, należy zastosować nowy akumulator, aby stwierdzić, czy przebieg ładowania został przeprowadzony prawidłowo.
- ♦ Jeśli drugi akumulator została prawidłowo naładowany, oznacza to uszkodzenie pierwotnego akumulatora. Należy go oddać do punktu serwisowego celem utylizacji.

- ♦ Jeśli przy nowym akumulatorze wyświetlacz miga w dalszym ciągu należy oddać do naprawy ładowarkę do autoryzowanego serwisu.

Wskazówka: może upłynąć nawet 30 minut, aby stwierdzić, czy akumulator faktycznie jest uszkodzony. Jeśli akumulator jest za gorący lub za zimny, wskaźnik LED miga na czerwono raz szybko raz wolno

Załączanie i wyłączanie (rys. D i E)

- ♦ Aby załączyć przesunąć blokadę wyłącznika (2) w lewo i pociągnij oraz trzymaj wyłącznik prędkości obrotowej (1).

- ♦ Aby wyłączyć zwolnij wyłącznik (1).

Ostrzeżenie! Nie załączaj i wyłączaj urządzenia pod obciążeniem.

Ostrzeżenie! Jeśli urządzenie jest nieużywane zawsze przesuwaj blokadę wyłącznika (2) w prawo do pozycji zablokowanej.

Zmienne ustawienie prędkości obrotowej

Wyłącznik z regulacją prędkości obrotowej oferuje wybór prędkości dla polepszenia wydajności cięcia w różnych materiałach.

- ♦ Prędkość obrotowa zależy od siły, z jaką jest wyciągnięty wyłącznik prędkości obrotowej (1).

Cięcie ukosowe (rys. F, G i H)

Stopa może być ustawiona na lewo lub prawo skośnie pod kątem od 22,5° lub 45°.

Aby ustawić kąt ukosu:

- ♦ Przymocowaną do stopy śrubę (13) poluzuj dostarczonym kluczem sześciokątnym (14) tak, aby odblokować stopę (6).
- ♦ Przesuń stopę (6) do przodu, aby uwolnić ją z zapadki 0°
- ♦ Obróć stopę do pożądanego skosu (rys. G)
- ♦ Przesuń stopę z powrotem tak, aby prawa lub lewa zapadka zatrasnęła.
- ♦ Dociągnij silnie dostarczonym kluczem sześciokątnym (14) śrubę mocującą stopę (13), tak aby stopa (6) zatrasnęła się w pożądanej pozycji.

Wskazówka: stopa może być pochylona na lewo lub prawo i posiada blokadę przy 22,5° lub 45°.

Cięcie (rys. I)

Wyrzynarka jest wyposażona w 3 funkcje piłowania, w tym dwie orbitalne i jedną prostą. Funkcja orbitalna umożliwia ruch brzeszczotu z większą siłą i służy do cięcia miękkich materiałów jak drewno lub tworzywo sztuczne. Funkcja orbitalna umożliwia szybkie cięcie, które jednak jest mniej gładkie w materiale. Przy funkcji orbitalnej brzeszczot oprócz trybu do góry i do dołu porusza się również do przodu.

Ostrzeżenie! Metal lub twarde drewno nigdy nie mogą być cięte w trybie orbitalnym.

- ♦ Przesuń przycisk funkcji piłowania (7) pomiędzy trzy pozycje: 0, 1 i 3.
- ♦ Pozycja 0 jest do cięcia prostego.
- ♦ Pozycje 1 i 2 są do cięcia orbitalnego.

- ♦ Siła cięcia podwyższa się, jeśli dźwignia przesuwają się od pozycji jeden do dwóch, przy czym funkcja dwa jest najsilniejsza

Piłowanie

- ♦ W miarę możliwości zawsze trzymaj pilarkę obiema rękami.
- ♦ Przed rozpoczęciem piłowania pozwól, by brzeszczot pracował przez kilka sekund na biegu jałowym.
- ♦ W czasie pracy tylko lekko napieraj na pilarkę.
- ♦ Przyciskaj j stopę wyrzynarki (5) jeśli możliwe do obrabianego przedmiotu. Pozwoli to na lepszą kontrolę urządzenia, redukcję drgań i zapobiegnie uszkodzeniu brzeszczotu.

Porady, jak osiągnąć optymalne wyniki pracy

Ogólne

- ♦ Wybierz dla drewna wysoką, dla aluminium i PCV średnią, a dla pozostałych metali niską prędkość.

Piłowanie laminatu

Ponieważ brzeszczot tnie pociągnięciem w górę mogą powstać odpryski na powierzchni obrabianego przedmiotu.

- ♦ Używaj brzeszczotu z drobnym uzębieniem
- ♦ Przecinaj materiał po jego stronie spodniej.
- ♦ By ograniczyć odpryski, zamocuj kawałek drewnianego odpadu lub płyty pilśniowej twardej po obydwu stronach przedmiotu obrabianego i razem przepiłuj tę kombinację.

Piłowanie metali

Pamiętaj, że piłowanie metali zajmuje dużo więcej czasu, niż cięcie drewna.

- ♦ Załóż specjalny brzeszczot do cięcia metali. Do metali żelaznych powinien on mieć drobne, a do nieżelaznych - grube uzębienie.
- ♦ Przy piłowaniu cienkiej blachy zamocuj kawałek drewnianego odpadu z tyłu przedmiotu obrabianego i razem przepiłuj tę kombinację.
- ♦ Przed rozpoczęciem pracy nanieś cienką warstwę oleju na linię cięcia.

Akcesoria

Używane akcesoria mają niewątpliwie wpływ na wydajność urządzenia. Akcesoria BLACK + DECKER spełniają najwyższe standardy jakości i zostały zaprojektowane specjalnie do zastosowania z tym urządzeniem. Przy ich użyciu będziesz stale osiągać optymalne wyniki.

Wyrzynarka jest przystosowana do brzeszczotów z trzonkiem w kształcie U i T.

Konserwacja

Wyrzynarka odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy, niezbędne jest jej regularne czyszczenie.

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem konserwacji wyrzynarki wyłącz ją i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego:

- ♦ Regularnie miękką szczoteczką lub suchą szmatą czyść szczeliny wentylacyjne w narzędziu.

- ♦ Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj w tym celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.
- ♦ Okazjonalnie nanieś kroplę oleju na oś rolki wspierającej brzeszczot.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób BLACK + DECKER nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

BLACK + DECKER chętnie przyjmuje wystużone urządzenia BLACK + DECKER i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

Możesz sprawdzić lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu kontaktując się z biurami BLACK + DECKER wskazanymi w tej instrukcji. Dodatkowo listę adresów autoryzowanych serwisów BLACK + DECKER oraz szczegóły o serwisie pogwarancyjnym znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Akumulatory



Akumulatory BLACK+DECKER mogą być ładowane wielokrotnie. Po zakończeniu ich użytkowania pamiętaj o ochronie środowiska:

- ♦ Całkowicie rozładuj akumulator i wyjmij go z urządzenia.
- ♦ Akumulatory niklowo-kadmowe, niklowo-wodorkowe i litowo-jonowe nadają się do recyklingu. Oddaj akumulatory do warsztatu serwisowego lub do komunalnego zakładu utylizacji odpadów w swoim sąsiedztwie.

Dane techniczne

		BDCJS18N
Napięcie	V _{dc}	18
Prędkość na biegu jałowym	min ⁻¹	0-2500
Długość skoku	mm	19
Maksymalna grubość piłowanego przedmiotu		
drewno	mm	55
stal	mm	8
aluminium	mm	20
Masa	Kg	2.22

		BDCJS18
Napięcie	V _{DC}	18
Prędkość na biegu jałowym	min ⁻¹	0-2500
Długość skoku	mm	19
Maksymalna grubość piłowanego przedmiotu		
drewno	mm	55
stal	mm	8
aluminium	mm	20
Masa	Kg	2.22

Ładowarka		90590287-01
Napięcie wejściowe	V _{AC}	100 - 240
Napięcie wyjściowe	V _{DC}	8 - 20
Current	mA	400
Przybliżony czas ładowania	min	300

Akumulator		BL2018
Napięcie	V _{DC}	18
Pojemność	Ah	2.0
Rodzaj		Li-Ion

Poziom hałasu zmierzony według normy EN 60745:

Ciśnienia akustyczne (L_{PA}) 84,5 dB(A), niepewność pomiaru (K) 3 dB(A)

Moc akustyczna (L_{WA}) 95,5 dB(A), niepewność pomiaru (K) 3 dB(A)

Całkowite drgania (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) według normy EN 60745:

Cięcie deski (a_{hB}): 6 m/s², niepewność pomiaru (K): 1,5 m/s²

Cięcie metalu (a_{hM}) 4,3 m/s², niepewność pomiaru (K): 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności z normami WE

DYREKTYWA MASZYNOWA



Akumulatorowa wyrzynarka - BDCJS18N, BDCJS18

Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyroby nr kat. BDCJS18N, BDCJS18 opisane w „Danych technicznych” zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

2006/42/WE, EN 60745-1: 2009+A11:2010, EN 60745-2-11:2010

Wyroby te są zgodne także z dyrektywami 2004/108/WE (do 19.04.2016), 2014/30/UE (od 20.04.2016) i 2011/65/UE. By uzyskać więcej informacji na ten temat, zwróć się do jednego z naszych przedstawicieli Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany jest odpowiedzialny za kompilację dokumentacji technicznej i składa tę deklarację w imieniu firmy Black & Decker.

R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
13.07.2015

Black & Decker

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 24 miesiące później.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o.
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
E-mail: blackanddecker@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis